

Streiff & Hilmold GmbH - Mailbox 1422 - 38804 Halberstadt

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

Streiff & Hilmold GmbH
In den Langen Stücken 23
38820 Halberstadt

Delivery Note No. 54070
Date: 24.07.2018

Customer No. 203900.000

Your contact person in Halberstadt:

Herrn Giesecke
Phone 03941/6851-20
Fax: 03941/6851-39
Email: martin.giesecke@streiff.de

Delivery Note No. 54070

1 Your Order 4500516216 of 25.05.2018

Our Order No.: 0021725 / 1
Identity No.: 0004117
Your Identity No.: PAK-700455
Name: Verpackung für "Renault TCU" bestehend aus
1 x Stanzverpackung lt. Zg. 59691_01_1
1 x PU-Schaumeinlage RG22/38 (antistatisch rosa)

Height: 405 x 213 x 96 mm

Liefermenge:	7 DB TAUSCH	á	80 Piece (71 kg)	560 Piece (498 kg)
	7 DB TAUSCH			560 Piece (498 kg)
				560 Piece (498 kg)

2 Your Order 4500516216 of 25.05.2018

Our Order No.: 0021725 / 3
Identity No.: 0004180
Your Identity No.: PAK-700460
Name: Verpackung für "Renault Doppelkupplung" bestehend aus
1 x Stanzverpackung lt. Zg. 62006_01_1
1 x Polster aus PE-Stratocell S RG 30

Height: 282 x 280 x 138 mm

Liefermenge:	6 DB TAUSCH	á	63 Piece (67 kg)	378 Piece (399 kg)
	1 DB TAUSCH	á	38 Piece (46 kg)	38 Piece (46 kg)
	7 DB TAUSCH			416 Piece (445 kg)
				416 Piece (445 kg)

Delivery note-no.: 54.070 Delivery Date: 24.07.2018 Customer: GETRAG/BARI

Bankverbindungen:
Volksbank eG BraWo, BIC GENODEF1WOB
IBAN DE13 2699 1066 6010 5470 00
Commerzbank AG Braunschweig, BIC COBADEFFXXX
IBAN DE18 2704 0080 0521 2246 00
Postbank Hannover, BIC PBNKDEFFXXX
IBAN DE80 2501 0030 0008 2453 06

Streiff & Hilmold GmbH, Geschäftsführer:
Dipl.-Wirt.-Ing. Sven Streiff, Braunschweig
Sitz der Gesellschaft: Braunschweig
Handelsregister: Amtsgericht Braunschweig
HRB Nr. 2114, USt-IdNr. DE 811199099

Ein Unternehmen der Streiff Gruppe

Wir liefern ausschließlich gemäß unserer Liefer-, Zahlungs- und Datenschutzbedingungen, diese finden Sie auf www.streiff.de. Nach Fälligkeit müssen Verzugszinsen berechnet werden.

Delivery Note No. 54070

3 Your Order 4500516216 of 25.05.2018 *NOK* *INTEGRAL DI 8 PSH*

Our Order No.: 0021725 / 2
 Identity No.: 0004164
 Your Identity No.: PAK-700458
 Name: Verpackung für "Renault E-Motor + Kupplungsupport" bestehend aus

1 x Stanzverpackung lt. Zg. 61198_03_1
 2 x PU-Noppenschaumzuschnitt RG22/38, anthrazit

Height: 115 x 103 x 100 mm

Liefermenge:	2 DB TAUSCH	á	504 Piece (298 kg)	1.008 Piece (596 kg)
	2 DB TAUSCH			1.008 Piece (596 kg)
				1.008 Piece (596 kg)

See 84558P

4 Your Order 4500516216 of 25.05.2018

Our Order No.: 0021725 / 4
 Identity No.: 0004183
 Your Identity No.: PAK-700461
 Name: Stanzverpackung für "Renault Kupplungsdeckel"

Height: 270 x 270 x 65 mm

Liefermenge:	2 DB TAUSCH	á	1.000 Piece (640 kg)	2.000 Piece (1.279 kg)
	1 DB TAUSCH	á	200 Piece (140 kg)	200 Piece (140 kg)
	3 DB TAUSCH			2.200 Piece (1.419 kg)
				2.200 Piece (1.419 kg)

See 84558P

5 Your Order 4500504968 of 02.02.2018

Our Order No.: 0019583 / 1
 Identity No.: 0004117
 Your Identity No.: PAK-700455
 Name: Verpackung für "Renault TCU" bestehend aus
 1 x Stanzverpackung lt. Zg. 59691_01_1
 1 x PU-Schaumeinlage RG22/38 (antistatisch rosa)

Height: 405 x 213 x 96 mm

Liefermenge:	3 DB TAUSCH	á	81 Piece (72 kg)	243 Piece (216 kg)
	3 DB TAUSCH			243 Piece (216 kg)
				243 Piece (216 kg)

See 84582P

See 84538P

Delivery note-no.: 54.070 Delivery Date: 24.07.2018 Customer: GETRAG/BARI

Bankverbindungen:
 Volksbank eG BraWo, BIC GENODEF1WOB
 IBAN DE13 2699 1066 6010 5470 00
 Commerzbank AG Braunschweig, BIC COBADEFFXXX
 IBAN DE18 2704 0080 0521 2246 00
 Postbank Hannover, BIC PBNKDEFFXXX
 IBAN DE80 2501 0030 0008 2453 06

Streiff & Helmsold GmbH, Geschäftsführer:
 Dipl.-Wirt.-Ing. Sven Streiff, Braunschweig
 Sitz der Gesellschaft: Braunschweig
 Handelsregister: Amtsgericht Braunschweig
 HRB Nr. 2114, USt-IdNr. DE 811199099

Ein Unternehmen der **STREIFF Gruppe**

Wir liefern ausschließlich gemäß unserer Liefer-, Zahlungs- und Datenschutzbedingungen, diese finden Sie auf www.streiff.de. Nach Fälligkeit müssen Verzugszinsen berechnet werden.

Schweitzer GmbH + Co.
 Internationale Spedition
 Garbenstraße 23
 71634 Ludwigsburg-Tammen

Pallet Account	Pallet Type	Account Balance HBS			
		old	Deliv.	New	Rtn.
If pallets are not returned by direct exchange, we are unfortunately obliged to invoice the delivered pallets! We appreciate your understanding.	Europalette Tauschfähig	109	22	131	

Delivery:

Selbstabholer, auf Ladungsträger im Austausch

The goods remain property of Streiff & Helmold until full and complete payment.
Place of jurisdiction is Brunswick.
The proper receipt of the above mentioned goods is confirmed by

Date

Signature

Stamp

Schweitzer GmbH + Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg-Talmerfeld

Delivery note-no.: 54.070 Delivery Date: 24.07.2018 Customer: GETRAG/BARI

Page 3 / 3

Bankverbindungen:
Volksbank eG BraWo, BIC GENODEF1WOB
IBAN DE13 2699 1066 6010 5470 00
Commerzbank AG Braunschweig, BIC COBADEFFXXX
IBAN DE18 2704 0080 0521 2246 00
Postbank Hannover, BIC PBNKDEFFXXX
IBAN DE80 2501 0030 0008 2453 06

Streiff & Helmold GmbH, Geschäftsführer:
Dipl.-Wirt.-Ing. Sven Streiff, Braunschweig
Sitz der Gesellschaft: Braunschweig
Handelsregister: Amtsgericht Braunschweig
HRB Nr. 2114, USt-IdNr. DE 811199099

Ein Unternehmen der **STREIFF** Gruppe

Wir liefern ausschließlich gemäß unserer Liefer-, Zahlungs- und Datenschutzbedingungen, diese finden Sie auf www.streiff.de. Nach Fälligkeit müssen Verzugszinsen berechnet werden.



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-006628 vom 24.07.2018



18-006628

Ludwigsburg, 25.07.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Streiff & Helmold In den Langen Stücken 23 38820 Halberstadt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR), Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur Benutzte Gen.-Nr.:	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 27.07.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Halberstadt Land / Pays Deutschland Datum / Date 24.07.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 54070	11 Anzahl der LM Nombre des colis 22	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 3.174	15 Umfang cbm
Summe: Total:		22,00 EP	3.174,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-006628 empfangen am Réception des marchandises le _____ Datum / Date	
20 Streiff & Helmold D-38820 Halberstadt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	